



5. novembar 2010.

## **SEDMIČNI PREGLED AKTIVNOSTI NA MKSJ-u (601)**

### **I. PREGLED POSTUPAKA PRED SUDOM**

#### **Predmet KARADŽIĆ**

*Pretresno vijeće III – sudije Kwon (predsjedavajući), Morrison, Baird i Lattanzi (rezervni sudija)*

#### **Nastavak izvođenja dokaza optužbe**

Dana 1. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Per Anton Brennskag** (pripadnik vojnih posmatrača UN-a/UNMO u Sarajevu u relevantnom periodu)
- **Fahra Mujanović** (ranjena na području Sarajeva)

Dana 1. i 2. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Youssef Hajir** (director bolnice na Dobrinji u Sarajevu relevantnom periodu)

Dana 3. i 4. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Svjedok KDZ-485** (policijski istražitelj u Sarajevu u relevantnom periodu)

Dana 4. i 5. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Emir Turkušić** (pripadnik Odjeljenja za kontra-diverzionu zaštitu MUP-a BiH u Sarajevu u relevantnom periodu)

**Suspenzija postupka trajat će mjesec dana kako bi optuženi mogao pregledati materijale koje mu je nedavno dostavilo Tužilaštvo.**

#### **Predmet PERIŠIĆ**

*Pretresno vijeće I – sudije Moloto (predsjedavajući), David i Picard*

#### **Nastavak izvođenja dokaza odbrane**

Dana 4. i 5. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Ivan Đokić** (oficir Jugoslovenske armije – načelnik Uprave vazdušnog osmatranja i javljanja u Glavnom štabu u relevantnom periodu)

#### **Predmet STANIŠIĆ i SIMATOVIĆ**

*Pretresno vijeće I – sudije Orié (predsjedavajući), Picard i Gwaunza*

#### **Nastavak izvođenja dokaza optužbe**

Od 1. do 3. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Reynaud Theunens** (vojni vještak)

Dana 3. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok (*zatvorena sjednica*):

- **Svjedok JF-052**

### **Predmet STANIŠIĆ i ŽUPLJANIN**

*Pretno vijeće II – sudije Hall (predsjedavajući), Delvoie i Harhoff*

#### **Nastavak izvođenja dokaza optužbe**

Dana 1. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Svjedok ST-253** (*očevidac iz Teslića*)

Od 2. do 4. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Svjedok ST-245** (*oficir Službe državne bezbjednosti Republike Srpske na području Prijedora u relevantnom periodu*)

Dana 5. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Svjedok ST-241** (*očevidac iz Kotor Varoša*)

### **Predmet TOLIMIR**

*Pretno vijeće II – sudije Flügge (predsjedavajući), Mindua i Nyambe*

#### **Nastavak izvođenja dokata optužbe**

Dana 1. i 2. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Vincentius Egbers** (*oficir holandskog bataljona UN-a u Srebrenici u relevantnom periodu*)

Dana 3. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok:

- **Jose Pablo Baraybar** (*sudski vještak – forenzični antropolog*)

Dana 4. novembra 2010., svjedočio je sljedeći svjedok (*nastavak od 29. oktobra 2010.*):

- **Dušan Janc** (*istražitelj u Tužilaštvu MKSJ-a*)

### **Predmet ŠEŠELJ**

*Pretno vijeće III – sudije Antonetti (predsjedavajući), Harhoff i Lattanzi*

#### **Administrativni pretres**

Dana 2. novembra 2010., strane u postupku pojavile su se pred Vijećem na administrativnom pretresu. Opatuženi je prisustvoao pretresu.

## II. PREGLED ODABRANIH SUDSKIH SPISA

### Predmet PERIŠIĆ

*Pretnosno vijeće I – sudije Moloto (predsjedavajući), David i Picard*

#### ODLUKA O ZAHTJEVU ZA PONOVO OTVARANJE POSTUPKA IZVOĐENJA DOKAZA OPTUŽBE I PREDAVANJE DOKUMENATA BEZ POSREDSTVA SVJEDOKA

Dana 4. novembra 2010., Vijeće je odobrilo zahtjev Tužilaštva i u dokazni material uvrstilo devet izvadaka iz vojnih dnevnika Ratka Mladića bez posredstva svjedoka.

#### RASPORED U SUDNICAMA: 8. – 12. novembar 2010. \*

	Sudnica 1	Sudnica 2	Sudnica 3
<b>Ponedjeljak</b>			09:00 – 13:45 <b>Stanišić i Župljanin</b> , pretres
			14:15 – 19:00 <b>Tolimir</b> , pretres
<b>Utorak</b>			09:00 – 13:45 <b>Tolimir</b> , pretres
		14:15 – 19:00 <b>Stanišić i Simatović</b> , pretres	14:15 – 19:00 <b>Stanišić i Župljanin</b> , pretres
<b>Srijeda</b>			09:00 – 13:45 <b>Tolimir</b> , pretres
		14:30 – 19:00 <b>Stanišić i Simatović</b> , pretres	14:15 – 19:00 <b>Stanišić i Župljanin</b> , pretres
<b>Četvrtak</b>			09:00 – 13:45 <b>Tolimir</b> , pretres
	15:00 – 17:30 <b>Lukić i Lukić</b> , statusna konferencija	14:15 – 19:00 <b>Stanišić i Simatović</b> , pretres	14:15 – 19:00 <b>Stanišić i Župljanin</b> , pretres
<b>Petak</b>			09:00 – 13:45 <b>Stanišić i Župljanin</b> , pretres

\* Ovaj raspored je podložan promjenama. Za sve promjene pogledajte <http://www.icty.org> ili se obratite direktno Uredu za medije (+31-70-512-8752, -5343, ili -5356).

Javni postupci prenose se s 30 minuta zakašnjenja na Internet stranici MKSJ-a na sljedećoj adresi:

<http://www.icty.org> (na engleskom);

<http://www.icty.org/bhs> (na bosanskom/hrvatskom/srpskom).

## NAJNOVIJA SAOPŠTENJA ZA JAVNOST

Datum	Broj	Naslov	E	F	B/C/S
03/11/2010	1368	PRETRESNO VIJEĆE NALOŽILO SUSPENZIJU POSTUPKA U PREDMETU PROTIV KARADŽIĆA <a href="http://www.icty.org/sid/10482">http://www.icty.org/sid/10482</a>	E		B/C/S
05/11/2010	1369	MKSJ DOSTAVIO SRBIJI PRVE TRANSKRIPTI NA LOKALNIM JEZICIMA <a href="http://www.icty.org/sid/10483">http://www.icty.org/sid/10483</a>	E	F	B/C/S